

**I-Ungerija-Budapest: Xogħol tal-kostruzzjoni**  
**OJ S 81/2022 26/04/2022**  
**Avviż dwar l-għoti ta' kuntratt**  
**Xogħlijiet**

**Il-baži ġuridika:**  
Direttiva 2014/24/UE

---

**Taqsim I: Awtorità kontraenti**

**I.1. Isem u indirizzi**

Isem uffiċjali: BMSK Beruházási, Műszaki Fejlesztési, Sportüzemeltetési és Közbeszerzési Zrt.  
Numru ta' registrazzjoni nazzjonali: 12464780251  
Indirizz postali: Istvánmezei Út 1-3  
Belt: Budapest  
Kodiċi NUTS: HU110 Budapest  
Kodiċi postali: 1146  
Pajjiż: L-Ungerija  
Persuna ta' kuntatt: Ibolya Alexandra  
Posta elettronika: [ekr@bmsk.hu](mailto:ekr@bmsk.hu)  
Telefown: +36 301739990  
Faks: +36 14714120  
**Indirizz(i) tal-Internet:**  
Indirizz ewlieni: <http://www.bmsk.hu>

**I.4. Tip ta' awtorità kontraenti**

Korp irregolat mil-liġi pubblika

**I.5. Attività ewlenija**

Attivitajiet oħra: Állami magasépítési beruházás

---

**Taqsim II: L-għan**

**II.1. L-għan tal-ksib**

**II.1.1. Titlu**

Kecskeméti Lánchíd u. Sport Ált. Isk. fejlesztése  
Numru ta' referenza: EKR001394502021

**II.1.2. Kodiċi ewlieni CPV**

45000000 Xogħol tal-kostruzzjoni

**II.1.3. It-tip ta' kuntratt**

Xogħlijiet

**II.1.4. Deskrizzjoni qasira**

Kecskeméti Lánchíd Utcai Sport Általános Iskola fejlesztése

**II.1.6. Informazzjoni dwar il-lottijiet**

Dan il-kuntratt huwa maqsum f'lottijiet: le

### II.1.7. Valur totali tal-ksib

Valur minghajr VAT: 2 348 620 558,00 HUF

## II.2. Deskrizzjoni

### II.2.2. Kodiċi(jiet) addizzjonali tal-VKK

45000000 Xogħol tal-kostruzzjoni

### II.2.3. Il-post tat-twettiq

Kodiċi NUTS: HU331 Bács-Kiskun

Is-sit jew post ewlieni tal-eżekuzzjoni: A Kecskemét belterület 3791/58 helyrajzi számon nyilvántartott, természetben a 6000 Kecskemét, Lánchíd utca 16. szám alatt található, kivett óvoda megnevezésű ingatlan.

### II.2.4. Deskrizzjoni tal-akkwist

Nyertes Ajánlattevőnek kötelessége a dokumentációban meghatározott valamennyi feladat teljes körű elvégzése.

A beszerzés tárgya és mennyisége:

Nyertes AT-nek kötelessége a dokumentációban meghatározott valamennyi feladat teljes körű elvégzése. A részletes műszaki tartalmat a közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák.

Nem engedélyköteles építési tevékenység keretében összesen nettó 5 457,68 m<sup>2</sup> alapterület felújítása, fejlesztése valósul meg a beruházás keretében. A 24 tantermes nevelési-oktatási épület felújítása, kivitelezési ideje alatt az intézmény működését szakaszosan biztosítani kell. Az épületek szabadon álló épületek. Alapvetően 4 különálló épülettípust különböztetünk meg, melyből az egyik építéssel nem érintett:

- Iskola épület: pince + 3 szintes lapostetős szögletes épület előregyártott szerkezettel, átépítéssel

- Összekötő folyosó (136,54 m<sup>2</sup>): magastetős vonalszerű épület az iskola és sportcsarnok között

- Sportcsarnok (1104,1 m<sup>2</sup> + galéria): galériázott előregyártott vasbeton csarnoképület földszintes épületrésszel kiegészítve

- Planetárium épülete: kör alaprajzú földszintes épület, építési tevékenységgel nem érintett. Az épületegyüttesről a planetárium épülete fallal leválasztásra kerül. Továbbá az épületben részleges funkcionális akadálymentesítés valósul meg. Ezen kívül egyéb funkcionális módosítás nem tervezett.

Akadálymentesítés

Az épület teljes körű komplex akadálymentesítése nem, viszont a funkcionális részleges akadálymentes biztosítása cél az iskolaépületben.

Építészeti akadálymentesítés elemei:

- Akadálymentes parkoló kialakítása gazdasági udvarban

- Akadálymentes rámpa és bejárat építése az akadálymentes parkolótól az auláig

- Akadálymentes mosdó kialakítása a magasföldszinten

- Akadálymentes szempontok érvényesítése a színek kiválasztásánál a gyengén látók részére a földszinti aula térben.

- Nagyot hallók részére mobil indukciós hurok áll rendelkezésre

Építészeti szempontból alábbi energiahatékonysági fejlesztések valósulnak meg:

- Homlokzati hőszigetelés

- Tető hőszigetelés

- Homlokzati nyílászáró cseréje korszerű hőszigetelő nyílászárókra

Az építés során új külső-belső nyílászárók, új padlóburkolatok (tornacsarnokbannemzetközi szervezet által elfogadott minősítéssel rendelkező sportparketta rendszer kivitelezése 1236,6 m<sup>2</sup> ,), felújított acél és fa szerkezetek kerülnek az épületbe. Megújul részben a fűtési hőleadó felületek, a Kazánház felújítása, 2 db 100 kw teljesítményű kazán cseréjével, átalakítással, hőszivattyú beépítéssel, és az erős- és gyengeáramú elektromos rendszer, melyekről szakági tervek rendelkeznek, továbbá komplett napelemes (fotovoltaikus) rendszer telepítése, villamos hálózatra kapcsolása, mono vagy polikristályos napelemes rendszer, lapos tetőre telepítve, lesúlyozással, kompletten, 1 kWp-ra vetített rendszer egységből építve 50 db. A homlokzati felújítás során a felület állványozási munkáinak elvégzéséhez szükséges 4380 m<sup>2</sup> állványanyag. A fejlesztés során megvalósul PVC burkolat fektetése 3506 m<sup>2</sup> mennyiségben, burkolatok bontását 6800 m<sup>2</sup> mennyiségben, 26 db felülvilágító ablakok elhelyezése, Cat6A U /FTP falikábel beépítése 13450 fm mennyiségben.

Kivitelezési feladat:

Ajánlattevő feladata a műszaki dokumentáció részét képező kiviteli tervdokumentáció alapján a hagyományos szerkezetű iskola felújítása ill. kivitelezése teljes körű, kulcsrakész kivitelben, a kapcsolódó közművekkel, környezetrendezéssel, a tervben előírt nettó alapterületi mennyiségekkel.

A belsőépítészeti tervekben szereplő műszaki tartalom kivitelezése Ajánlattevő feladata azzal, hogy a mobília beszerzése nem Ajánlattevő feladata.

A részletes műszaki leírást/terveket és az árazatlan költségvetést a műszaki dokumentáció tartalmazza.

Ajánlatkérő a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 46. § (3) bekezdése alapján rögzíti, hogy az eljárást megindító felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott gyártmányú, eredetű, típusú dologra, eljárásra, tevékenységre, személyre, szabadalomra vagy védjegyre való hivatkozás csak a tárgy jellegének egyértelmű meghatározása érdekében történik, és a megnevezés alatt a „vagy azzal egyenértékű”-t kell érteni. Az egyenértékűség bizonyítása Ajánlattevő feladata.

#### **II.2.5. Kritekri tal-ghoti**

II-kritekri tal-kwalitá - L-Isem: 2.1 Az M2)1 alkalmassági követelményre bemutatott szakembernek az MV-É jogosultság megszerzéséhez meghatározott szakmai gyakorlati időn felüli többlet szakmai tapasztalata (min. 0-max. 36 hó) / Pežar: 10

II-kritekri tal-kwalitá - L-Isem: 2.2. Az M2)2 alkalmassági követelményre bemutatott szakembernek az MV-ÉG jogosultság megszerzéséhez meghatározott szakmai gyakorlati időn felüli többlet szakmai tapasztalata (min. 0-max. 36 hó) / Pežar: 10

II-kritekri tal-kwalitá - L-Isem: 2.3. Az M2)3 alkalmassági követelményre bemutatott szakembernek az MV-ÉV jogosultság megszerzéséhez meghatározott szakmai gyakorlati időn felüli többlet szakmai tapasztalata (min. 0-max. 36 hó) / Pežar: 10

Prezz - Pežar: 70

#### **II.2.11. Informazzjoni dwar l-ghażliet**

Għażliet: le

#### **II.2.13. Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea**

L-akkwist huwa marbut ma' proġett u/jew programm iffinanzjat mill-fondi tal-Unjoni Ewropea: le

#### **II.2.14. Informazzjoni addizzjonali**

1. A felhívás II.2.7 pontjában megadott időtartam naptári napban, a szerződés hatálybalépését követő naptól kezdődően a sikeresen záruló műszaki átadás-átvételi eljárás záró napjával záródóan értendő.

2. Tárgyi eljárásra történő jelentkezés előfeltétele az EKR rendszerben történő ajánlattevői regisztráció összhangban a 424/2017. (XII. 19.) Korm. rendelet rendelkezéseivel.
3. A 2.1-2.3. értékelési szemponttal kapcsolatban Ajánlatkérő tájékoztatja Ajánlattevőket, hogy a Kbt. 71. § (9) bekezdésében foglaltak alapján, ha a Kbt. 76. § (3) bek. b) pontja szerinti értékeléshez bemutatott szakemberekre vonatkozó, a felolvasólapon feltüntetett adat és az ajánlatban a szakemberre vonatkozóan csatolt dokumentum tartalma között ellentmondás van (a felolvasólapon szereplő adat az értékeléskor kedvezőbb, mint a csatolt dokumentum), és nem sikerül felvilágosítás vagy a már bemutatott szakemberre vonatkozó dokumentum hiánypótlása keretében a felolvasólapon feltüntetett adatot alátámasztani, az Ajánlatkérő az ajánlatot érvénytelenné nyilvánítja.
4. Az ajánlatkérő a 77. § (1) bekezdése szerint 36 hónapban határozza meg a 2.1 - 2.3 értékelési részszerpont szerinti ajánlati elemek legkedvezőbb szintjét. A Kbt. 71.§ (9a) bekezdése alapján, amennyiben az ajánlatban ezen elemre vonatkozó adatokban ellentmondás van, de megállapítható, hogy az ajánlati elemre ettől függetlenül is az elérhető legmagasabb pontszámot kell adni, az ajánlat nem nyilvánítható érvénytelenné és a Kbt. 71. § (9) bekezdés b) pontja nem alkalmazandó.
5. A felhívás II.2.5) Értékelési szempontok esetében az Ár értékelési szempont (súlyszám: 70) az alábbiak szerint kerül meghatározásra: 1. Nettó Vállalkozói Díj összesen (HUF) (10 % tartalékkeret nélkül) - súlyszám: 70

## Taqsimu IV: Proċedura

---

### IV.1. Deskrizzjoni

#### IV.1.1. Tip ta' proċedura

Proċedura miftuħa

#### IV.1.3. Informazzjoni dwar ftehim qafas jew sistema dinamika ta' xiri

#### IV.1.8. Informazzjoni dwar il-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA)

L-akkwist huwa kopert mill-GPA: iva

### IV.2. Informazzjoni amministrattiva

#### IV.2.1. Publikazzjoni preċedenti dwar din il-proċedura

Numru tal-avviż fil-ĠU S: [2021/S 244-642391](#)

#### IV.2.8. Informazzjoni dwar it-tmiem tas-sistema dinamika tax-xiri

#### IV.2.9. Informazzjoni dwar it-tmiem tas-sejħha għall-kompetizzjoni fl-għamla ta' avviż ta' informazzjoni minn qabel

## Taqsimu V: Għoti tal-kuntratt

---

Nru tal-kuntratt: 1

Titlu:

Kecskeméti Lánchíd u. Sport Ált. Isk. fejlesztése

Kuntratt/lott jingħata: iva

### V.2. Għoti tal-kuntratt

#### V.2.1.

## **Id-data tal-iffirmar tal-kuntratt**

14/04/2022

### **V.2.2. Informazzjoni dwar sejhiet għall-offerti**

In-numru ta' offeriti li waslu: 3

In-numru ta' offeriti li waslu mingħand SMEs: 3

In-numru ta' offeriti li waslu mingħand l-offerenti minn Stati Membri oħra tal-UE: 0

In-numru ta' offeriti li waslu mingħand l-offerenti minn Stati li mhux Membri tal-UE: 0

In-numru ta' offeriti li waslu permezz ta' mezzi elettronici: 3

Il-kuntratt ingħata lil grupp ta' operaturi ekonomiċi: le

### **V.2.3. Isem u indirizz tal-kuntrattur**

Isem uffiċjali: Horváth Építőmester Építőipari Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Numru ta' registrazzjoni nazzjonali: 23037108203

Indirizz postali: Csongrádi Utca 6.

Belt: Kecskemét

Kodiċi NUTS: HU Magyarország

Kodiċi postali: 6000

Pajjiż: L-Ungerija

Posta elettronika: [info@hepzrt.hu](mailto:info@hepzrt.hu)

Telefown: +36 306493733

Faks: +36 76324598

Il-kuntrattur huwa SME: iva

### **V.2.4. Informazzjoni dwar il-valur tal-kuntratt/lott**

Valur totali tal-kuntratt/lott: 2 348 620 558,00 HUF

### **V.2.5. Informazzjoni dwar is-sottokuntrattar**

Il-kuntratt x'aktarx li jiġi sottokuntrattat Deskrizzjoni qasira tal-parti tal-kuntratt li se tingħata b'sottokuntratt:

MV-ÉG felelős műszaki vezetői feladatok MV-ÉV felelős műszaki vezetői feladatok M1)

alkalmassági követelményre való

megfelelés - cat kábel beépítése, pvc burkolat fektetése, burkolatok bontása

## **Taqsim VI: Informazzjoni kumplimentari**

---

### **VI.3. Informazzjoni addizzjonali**

Az eljárás eredményes.

Nyertes ajánlattevő: Horváth Építőmester Építőipari Zártkörűen Működő Részvénytársaság, 6000 Kecskemét Csongrádi Utca 6., adószám: 23037108-2-03

További beérkezett ajánlat: BAUGENERÁL Építő és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű

Társaság, 6000 Kecskemét Mindszenti Körút 10, adószám: 12448023-2-03, Gomép Ipari és Kereskedelmi Kft., 6050 Lajosmizse Dózsa György Út 219, adószám: 10660612-2-03

Az eljárás során nem lettek figyelembe véve környezetvédelmi vagy szociális szempontok.

### **VI.4. Proċeduri ta' analiżi mill-ġdid**

#### **VI.4.1. Korp responsabbli għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid**

Isem uffiċjali: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Indirizz postali: Riadó u. 5

Belt: Budapest

Kodiċi postali: 1026

Pajjiż: L-Ungerija  
Posta elettronika: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)  
Telefown: +36 18828592  
Faks: +36 18828593

**VI.4.3. Proċedura ta' analiżi mill-ġdid**

Informazzjoni preċiża dwar id-data/i tal-għeluq għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid:  
A jogorvoslati kérelmek benyújtásának határidejére vonatkozó pontos információ: A Kbt. 148. §-a szerint.

**VI.4.4. Servizz minn fejn tista' tinkiseb informazzjoni dwar il-proċedura ta' analiżi mill-ġdid**

Isem uffiċjali: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság  
Indirizz postali: Riadó u. 5  
Belt: Budapest  
Kodiċi postali: 1026  
Pajjiż: L-Ungerija  
Posta elettronika: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)  
Telefown: +36 18828592  
Faks: +36 18828593

**VI.5. Data ta' meta ntbagħat dan l-avviż**

21/04/2022